

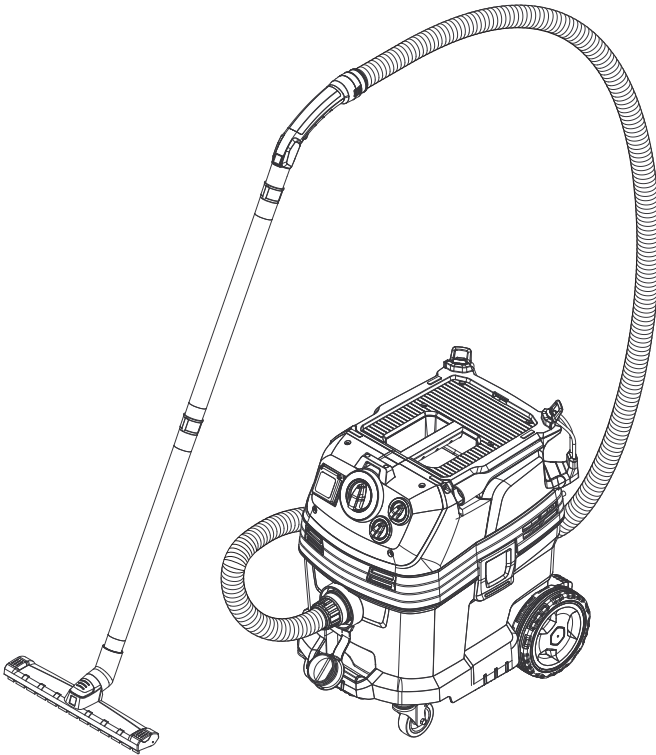
BAIER

**Elektro-
werkzeuge**

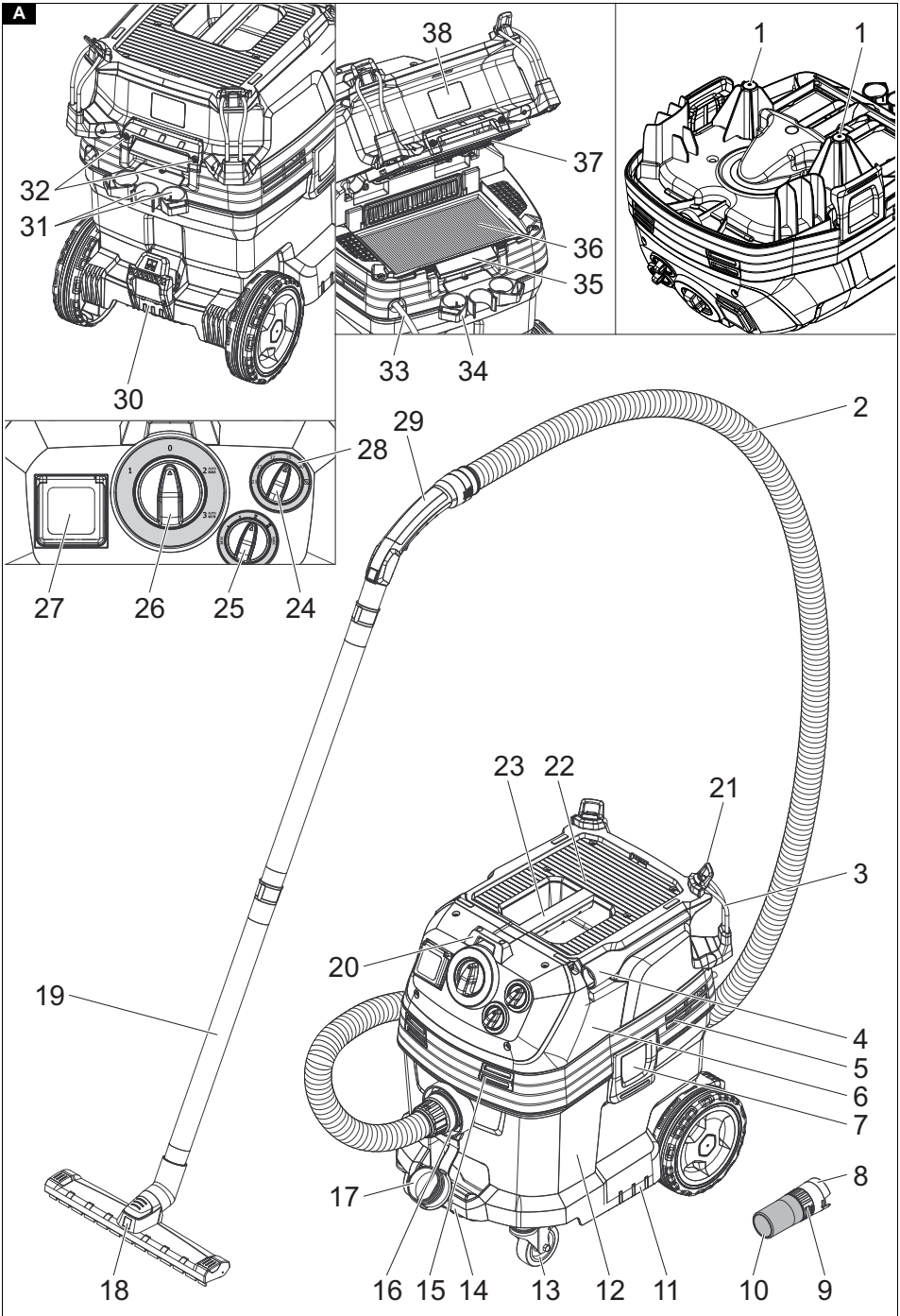
BSS 608H

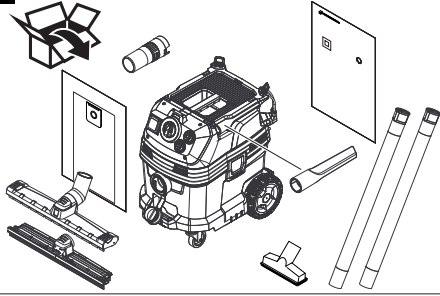
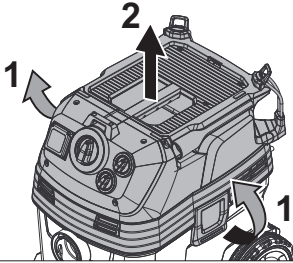
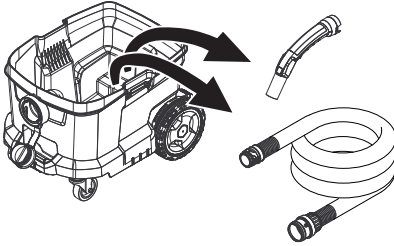
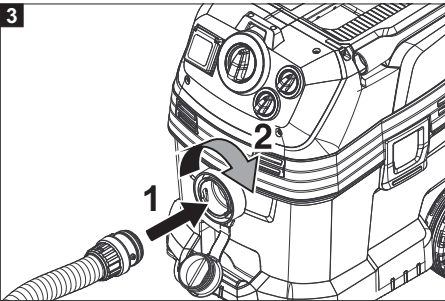
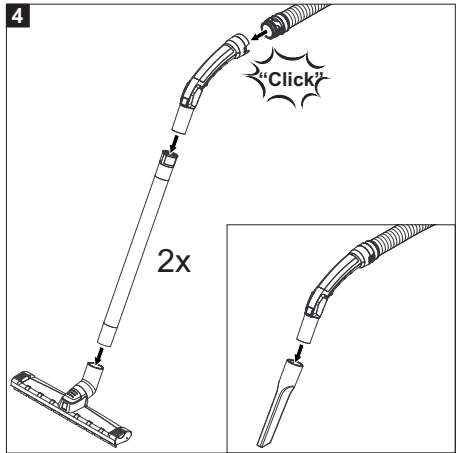
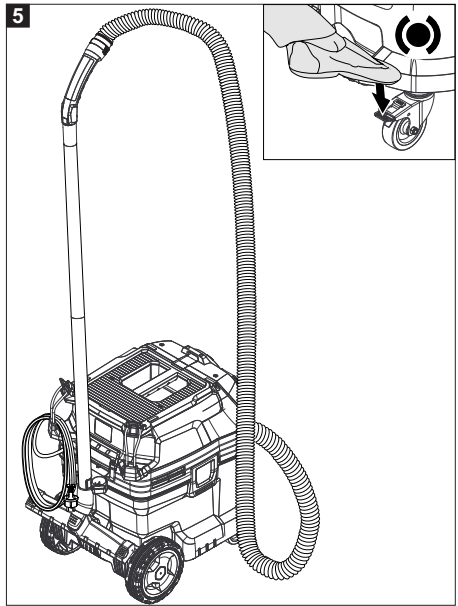
Deutsch
Dansk

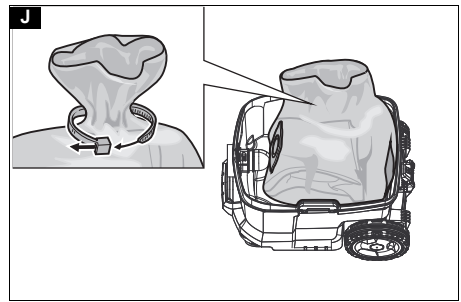
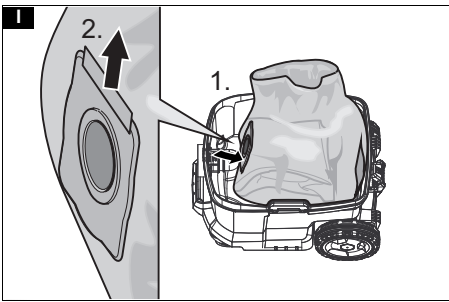
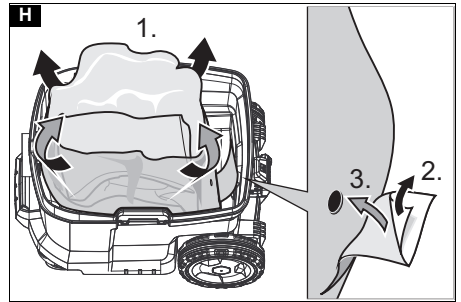
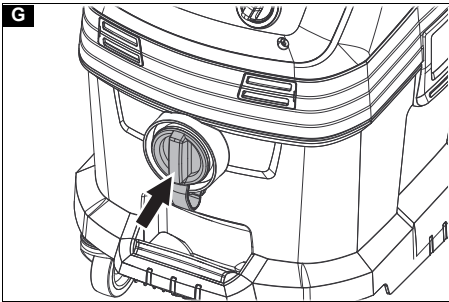
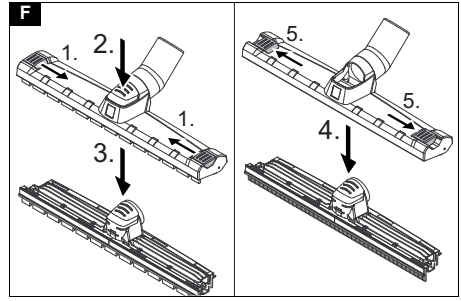
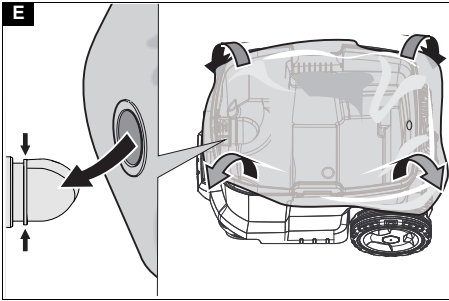
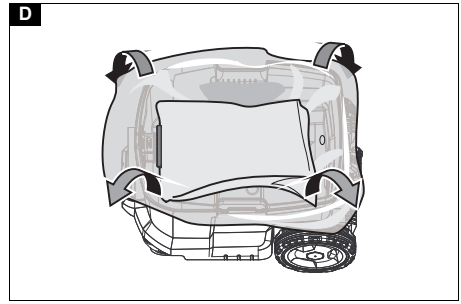
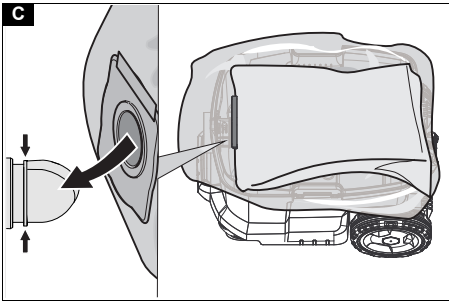
7
13

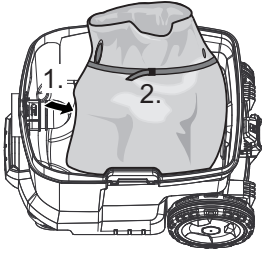
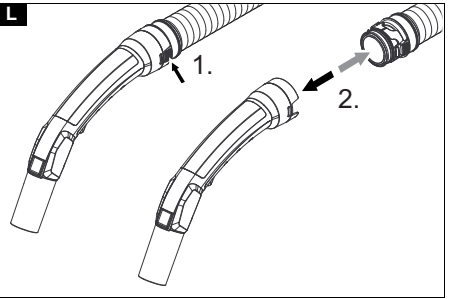
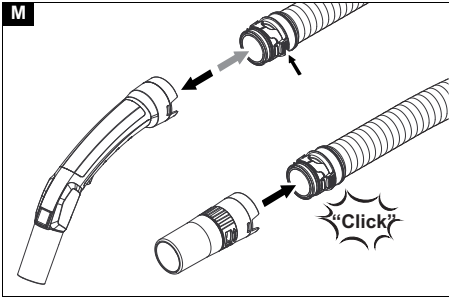
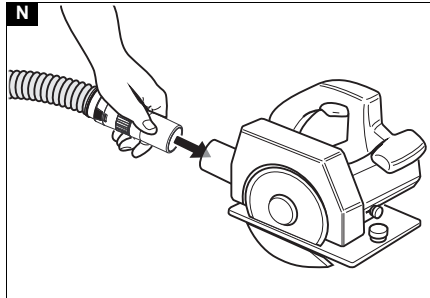
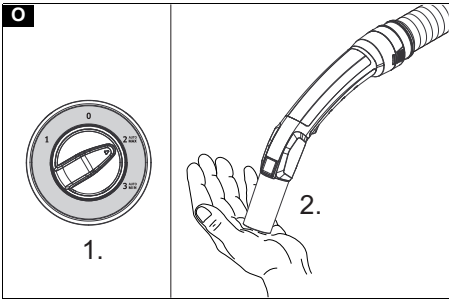
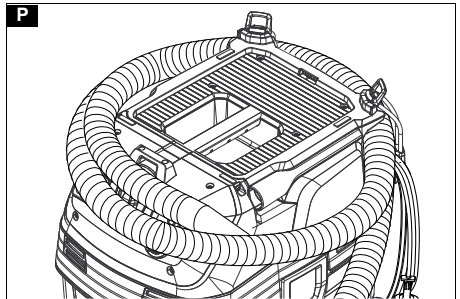
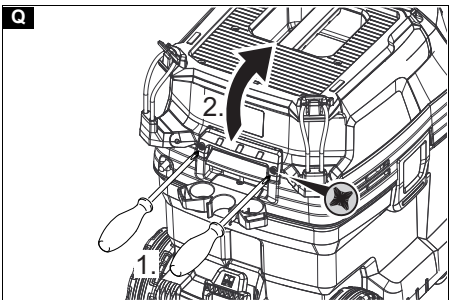
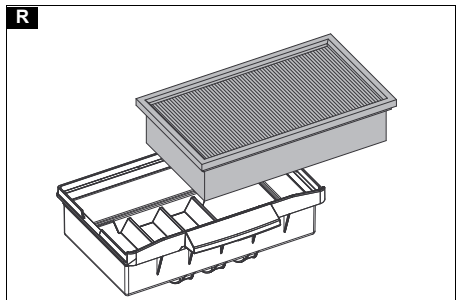


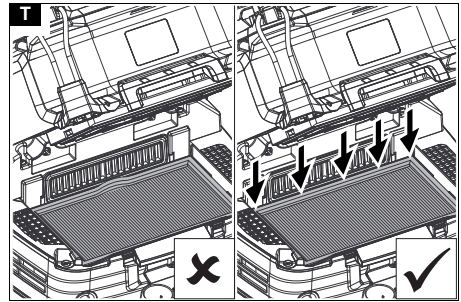
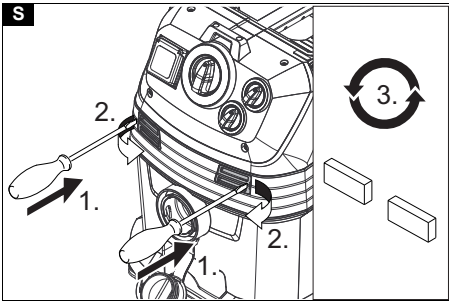
A



B**1****2****3****4****5**



K**L****M****N****O****P****Q****R**



Inhalt

Allgemeine Hinweise	7
Umweltschutz	7
Bestimmungsgemäße Verwendung	7
Gerätebeschreibung	7
Symbole auf dem Gerät	8
Sicherheitseinrichtungen	8
Vorbereitung	8
Inbetriebnahme	8
Bedienung	9
Transport	10
Lagerung	10
Pflege und Wartung	10
Hilfe bei Störungen	11
Entsorgung	12
Garantie	12
Zubehör und Ersatzteile	12
EU-Konformitätserklärung	12
Technische Daten	13

Allgemeine Hinweise



Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Geräts diese Originalbetriebsanleitung und die beiliegenden Sicherheitshinweise. Handeln Sie danach.

Bewahren Sie beide Hefte für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer auf.

- Bei Nichtbeachtung der Betriebsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Gerät und Gefahren für den Bediener und andere Personen entstehen.
- Bei Transportschaden sofort Händler informieren.
- Prüfen Sie beim Auspacken den Packungsinhalt auf fehlendes Zubehör oder Beschädigungen.

Umweltschutz



Die Verpackungsmaterialien sind recyclebar. Bitte Verpackungen umweltgerecht entsorgen.



Elektrische und elektronische Geräte enthalten wertvolle recyclebare Materialien und oft Bestandteile wie Batterien, Akkus oder Öl, die bei falschem Umgang oder falscher Entsorgung eine potentielle Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sind diese Bestandteile jedoch notwendig. Mit diesem Symbol gekennzeichnete Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Entstauber wurde speziell zum Einsatz zusammen mit Mauernutfräsen, Diamanttrockenbohrmaschinen und anderen Elektrowerkzeugen entwickelt.
- Dieser Sauger ist zur Nass- und Trockenreinigung von Boden- und Wandflächen bestimmt.
- Das Gerät ist zur Absaugung trockener, nicht brennbarer, gesundheitsschädlicher Stäube an Maschinen und Geräten; Staubklasse H nach EN 60335-2-69 geeignet.

- Industriestaubsauger und ortsveränderliche Entstauber gemäß TRGS 519 Anlage 7 dürfen für folgende Anwendungen eingesetzt werden:
 1. Tätigkeiten mit geringer Exposition gemäß TRGS 519 Nummer 2.8 in geschlossenen Räumen oder Arbeiten geringen Umfangs nach TRGS 519 Nummer 2.10.
 2. Reinigungsarbeiten. Für Asbestsauger gelten in der Bundesrepublik Deutschland die Regelungen der TRGS 519.
- Nach dem Einsatz des Asbestsaugers im abgeschotteten Bereich im Sinne der TRGS 519 darf der Asbestsauger nicht mehr im sogenannten Weißbereich eingesetzt werden. Ausnahmen sind nur zulässig, wenn der Asbestsauger zuvor von einem Sachkundigen gemäß TRGS 519 Nr. 2.7 vollständig (d. h. nicht nur die Außenhülle, sondern auch z. B. der Kühlraum, Einbauräume für elektrische Betriebsmittel, die Betriebsmittel selbst etc.) dekontaminiert worden ist. Dies ist vom Sachkundigen schriftlich festzuhalten und abzuzeichnen.
- Beim Aufsaugen von Asbest darf nur der Sicherheitsfiltersack verwendet werden, nicht aber der Entsorgungsbeutel.
- Dieses Gerät ist für den gewerblichen Gebrauch geeignet, z. B. in Hotels, Schulen, Krankenhäusern, Fabriken, Läden, Büros und Vermietergeschäften.

Gerätebeschreibung




Abbildung A

- ① Elektroden
- ② Saugschlauch
- ③ Schlauchhaken
- ④ Fugendüse
- ⑤ Luftaustritt, Arbeitsluft
- ⑥ Saugkopf
- ⑦ Verriegelung des Saugkopfs
- ⑧ Werkzeugadapter
- ⑨ Saugkraftregler (stufenlos)
- ⑩ Gummimuffe, schraubbar
- ⑪ Griffmulde
- ⑫ Schmutzbehälter
- ⑬ Lenkrolle
- ⑭ Handgriff
- ⑮ Lufteintritt, Motor-Kühlluft
- ⑯ Saugstutzen
- ⑰ Verschlussstopfen
- ⑱ Bodendüse
- ⑲ Saugrohr
- ⑳ Anschlag für Werkzeugkoffer
- ㉑ Befestigungsöse
- ㉒ Filterabdeckung
- ㉓ Tragegriff
- ㉔ Drehschalter für Saugschlauchquerschnitt

- ②5 Drehregler für Saugleistung (min-max)
- ②6 Drehschalter
- ②7 Steckdose
- ②8 Skala des Saugschlauchquerschnitts
- ②9 Krümmer
- ③0 Halter für Bodendüse
- ③1 Halter für Saugrohr
- ③2 Verschlusszapfen der Filterabdeckung
- ③3 Netzkabel
- ③4 Halter für Krümmer
- ③5 Filterrahmen
- ③6 Flachfaltenfilter (PTFE H)
- ③7 Filterabreinigung
- ③8 Typenschild

Symbole auf dem Gerät

Flachfaltenfilter, Sicherheitsfiltersack, Entsorgungsbeutel

	Flachfaltenfilter (PTFE H)	
	Art.-Nr.	10019
	Sicherheitsfiltersack	
	Art.-Nr.	9471
	Entsorgungsbeutel	
	Art.-Nr.	9276

Sicherheitseinrichtungen

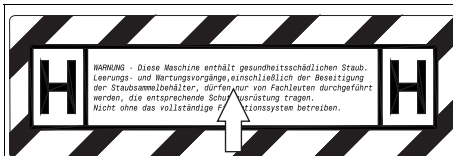
Überwachung des Flachfaltenfilters

Bei Betrieb des Geräts ohne Flachfaltenfilter, schaltet dieses automatisch ab.

Vorbereitung

1. Gerät auspacken und Zubehör montieren.
Abbildung B

Inbetriebnahme



Gegebenenfalls Aufkleber in der entsprechenden Landessprache vom beiliegenden Aufkleberbogen abziehen und über den deutschen Text am Gerät kleben.

Das Gerät erlaubt 2 Betriebsarten:

- 1 Industriestaubsaugerbetrieb (Steckdose nicht belegt)
- 2 Entstauberbetrieb (Steckdose belegt)

⚠ **WARNUNG**

Gefahr durch gesundheitsschädlichen Staub

Atemwegserkrankungen durch Einatmen von Staub. Saugen Sie nicht ohne Filterelement, da sonst eine Gesundheitsgefährdung durch erhöhten Feinstaubausstoß auftritt.

⚠ **ACHTUNG**

Gefahr durch Feinstaubeintritt

Beschädigungsgefahr des Saugmotors.

Entfernen Sie beim Saugen niemals den Flachfaltenfilter.

1. Saugschlauch anschließen und je nach Betriebsart mit Aufsaugdüse versehen oder an das stauberzeugende Gerät anschließen.

Hupe

Intervallton

Die Hupe ertönt (Intervallton), wenn die Luftgeschwindigkeit unter 20 m/s absinkt.

Hinweis

Die Hupe reagiert auf Unterdruck.

1. Drehschalter auf richtigen Saugschlauchquerschnitt stellen.

Dauerton

Die Hupe ertönt (Dauerton), wenn der Kühlluftfilter verstopft ist.

1. Gerät abkühlen lassen. Kühlluftfilter reinigen/wechseln.

Anti-Statik-System

Durch den geerdeten Anschlussstutzen werden statische Aufladungen abgeleitet. Dadurch werden Funkenbildung und Stromstöße mit elektrisch leitendem Zubehör (im Lieferumfang) verhindert.

Trockensaugen

- Das Gerät ist mit einem Sicherheitsfiltersack mit Verschlusschieber ausgerüstet. Im Lieferumfang enthalten ist 1 Stück. Bestellnummer für den Ersatz: 9471 (5 Stück)
- Das Gerät ist mit einem Entsorgungsbeutel mit Kabelbinder ausgerüstet. Im Lieferumfang enthalten ist 1 Stück. Bestellnummer für den Ersatz: 9276 (5 Stück)

Hinweis

Mit diesem Gerät können alle Arten von Stäuben bis Staubklasse H aufgesaugt werden. Die Verwendung eines Staubsammelbeutels (Art.-Nr. siehe Filtersysteme) ist gesetzlich vorgeschrieben.

Hinweis

Das Gerät ist als Industriestaubsauger zum Aufsaugen und als Entstauber für ortsveränderlichen Betrieb zum Absaugen von trockenen, nicht brennbaren Stäuben mit Arbeitsplatzgrenzwerten (AGW) geeignet.

- Ungebrauchte Flachfaltenfilter dürfen nur in der Verpackung (Karton) gelagert und transportiert werden.

⚠ **WARNUNG**

Gefahr durch gesundheitsschädlichen Staub

Atemwegserkrankungen durch Einatmen von Staub. Saugen Sie nicht ohne Sicherheitsfiltersack/Entsorgungsbeutel, da sonst eine Gesundheitsgefährdung durch erhöhten Feinstaubausstoß auftritt.

Sicherheitsfiltersack einbauen

1. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
2. Sicherheitsfiltersack aufstecken.
Abbildung C
3. Sicherheitsfiltersack über Behälter stülpen.
Abbildung D
4. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Entsorgungsbeutel einbauen

Hinweis

Die Öffnung des Entsorgungsbeutels muss vollständig über den Absatz des Saugstutzens gezogen werden.

1. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
2. Entsorgungsbeutel aufstecken.
Abbildung E
3. Entsorgungsbeutel über Behälter stülpen.
4. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Nasssaugen

⚠ GEFAHR

Gefahr durch gesundheitsschädlichen Staub
Atemwegserkrankungen durch Einatmen von Staub.
Beim Nasssaugen dürfen keine gesundheitsschädlichen Stäube aufgenommen werden.

Gummilippen einbauen

1. Bürstenstreifen ausbauen.
Abbildung F
2. Gummilippen einbauen.

Sauganschluss verschließen

1. Verschlussstopfen passgenau in Sauganschluss einsetzen.
Abbildung G
2. Verschlussstopfen bis zum Anschlag einschieben.

Sicherheitsfiltersack entfernen

- Beim Aufsaugen von Nassschmutz muss immer der Sicherheitsfiltersack entfernt werden.
1. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
 2. Sicherheitsfiltersack hochstülpen.
Abbildung H
 3. Schutzfolie abziehen und Entlüftungsloch mit selbstklebender Lasche verschließen.
 4. Sicherheitsfiltersack nach hinten herausziehen.
Abbildung I
 5. Sauganschlussöffnung des Sicherheitsfiltersacks mit Verschlusschieber dicht verschließen.
 6. Sicherheitsfiltersack mit angebrachtem Kabelbinder fest verschließen.
Abbildung J
 7. Sicherheitsfiltersack herausnehmen.
 8. Behälter innen mit einem feuchten Tuch reinigen.
 9. Sicherheitsfiltersack im staubdicht verschlossenen Beutel, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.
 10. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Entsorgungsbeutel entfernen

- Beim Aufsaugen von Nassschmutz muss immer der Entsorgungsbeutel entfernt werden.
1. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
 2. Entsorgungsbeutel hochstülpen.
Abbildung K
 3. Öffnung des Entsorgungsbeutels über den Saugstutzen nach hinten herausziehen.
 4. Entsorgungsbeutel mit Kabelbinder unterhalb der Sauganschlussöffnung und des Entlüftungslochs dicht verschließen.
 5. Entsorgungsbeutel herausnehmen.

6. Behälter innen mit einem feuchten Tuch reinigen.
7. Entsorgungsbeutel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.
8. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Allgemein

- Beim Aufsaugen von Nassschmutz mit der Fugendüse oder Polsterdüse, beziehungsweise wenn überwiegend Wasser aus einem Behälter aufgesaugt wird, empfiehlt es sich, die Funktion "Automatische Filterabreinigung" abzuschalten.
- Bei Erreichen des max. Flüssigkeitsstands schaltet das Gerät automatisch ab.
- Bei nicht leitenden Flüssigkeiten (zum Beispiel Bohremulsion, Öle und Fette) wird das Gerät bei vollem Behälter nicht abgeschaltet. Der Füllstand muss ständig überprüft und der Behälter rechtzeitig entleert werden.
- Nach Beendigung des Nasssaugens: Flachfilter mit der Filterabreinigung abreinigen. Elektroden mit einer Bürste reinigen. Behälter mit einem feuchten Tuch reinigen und trocknen.

Clipverbindung

Der Saugschlauch ist mit einem Clip-System ausgestattet. Alle Zubehörteile mit Nennweite 35 mm können angeschlossen werden.

Abbildung L

Bedienung

Drehschalter

0	Gerät AUS
1	Gerät EIN Automatische Filterabreinigung: AUS
2 AUTO MAX	Gerät EIN Automatische Filterabreinigung: maximaler Intervall
3 AUTO MIN	Gerät EIN Automatische Filterabreinigung: minimaler Intervall

Gerät einschalten

1. Netzstecker einstecken.
2. Drehschalter auf gewünschtes Programm stellen.

Saugleistung einstellen

1. Saugleistung (min-max) am Drehregler einstellen.

Arbeiten mit Elektrowerkzeugen

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr.

Die Steckdose ist nur zum direkten Anschluss von Elektrowerkzeugen an den Sauger bestimmt. Jeder andere Gebrauch der Steckdose ist nicht zulässig.

1. Netzstecker des Elektrowerkzeugs am Sauger einstecken. Sauger befindet sich im Standby-Modus.
2. Gerät am Drehschalter einschalten.

Hinweis

Der Sauger wird automatisch mit dem Elektrowerkzeug ein- und ausgeschaltet.

Hinweis

Der Sauger hat eine Anlaufverzögerung bis zu 0,5 Sekunden und eine Nachlaufzeit von bis zu 15 Sekunden.

Hinweis

Leistungsanschlusswert der Elektrowerkzeuge, siehe Technische Daten.

3. Krümmer am Saugschlauch entfernen.

Abbildung M

4. Werkzeugadapter an Saugschlauch montieren.
 5. Werkzeugadapter an Elektrowerkzeug anschließen.
- ### Abbildung N
6. Mindestvolumenstrom am Drehschalter für Saugschlauchquerschnitt einstellen. Die Skala zeigt den Saugschlauchquerschnitt an.

Hinweis

Die verschiedenen Saugschlauchquerschnitte sind notwendig, um eine Anpassung an die Anschlussquerschnitte der Bearbeitungsgeräte zu ermöglichen.

Hinweis

Für den Betrieb als Entstauber für ortsveränderlichen Betrieb (Bearbeitungsgerät am Sauger eingesteckt) muss die eingebaute Überwachung auf das angeschlossene Bearbeitungsgerät (Staubreuzer) abgestimmt werden. Das heißt, dass bei einer Unterschreitung des zur Absaugung notwendigen Mindestvolumenstroms von 20 m/s der Benutzer gewarnt werden muss.

Hinweis

Die Angaben zum Mindestvolumenstrom in Abhängigkeit zum Unterdruck befinden sich auf dem Typenschild.

Automatische Filterabreinigung

Das Gerät verfügt über eine spezielle Filterabreinigung, besonders wirksam bei feinem Staub. Dabei wird der Flachfaltenfilter alle 15 Sekunden (AUTO MAX) bzw. alle 60 Sekunden (AUTO MIN) durch einen Luftstoß automatisch gereinigt (pulsierendes Geräusch).

1. Drehschalter auf gewünschtes Programm stellen (AUTO MIN-AUTO MAX).
2. Powerabreinigung (bei besonders starker Verschmutzung des Flachfaltenfilters): Drehschalter auf Programm 2 stellen, Saugrohr bzw. Krümmer mit der Hand verschließen und automatische Filterabreinigung abwarten (alle 15 Sekunden).

Abbildung O

Gerät ausschalten

1. Gerät am Drehschalter ausschalten.
2. Netzstecker ziehen.

Nach jedem Betrieb

1. Behälter entleeren.
2. Gerät innen und außen durch Absaugen und Abwischen mit einem feuchten Tuch reinigen.

Gerät aufbewahren

1. Saugschlauch und Netzkabel entsprechend Abbildung aufbewahren.

Abbildung P

2. Gerät in einem trockenen Raum abstellen und vor unbefugter Benutzung sichern.

Transport

⚠ VORSICHT

Nichtbeachtung des Gewichts

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr

Beachten Sie beim Transport das Gewicht des Geräts. Beim Transport des Geräts ist für eine sichere Befestigung zu sorgen.

Folgende Maßnahmen müssen für den staubfreien Transport des Geräts getroffen werden:

1. Saugschlauch mit Zubehör in den mitgelieferten Transportsack legen. Transportsack verschließen. Art.-Nr. Transportsack: 9108
2. Sauganschluss verschließen, siehe Nasssaugen.
3. Saugrohr mit Bodendüse aus der Halterung nehmen. Gerät zum Tragen am Tragegriff und am Saugrohr fassen.
4. Gerät beim Transport in Fahrzeugen nach den jeweils geltenden Richtlinien gegen Rutschen und Kippen sichern.

Lagerung

⚠ VORSICHT

Nichtbeachtung des Gewichts

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr

Beachten Sie bei der Lagerung das Gewicht des Geräts.

Das Gerät darf nur in Innenräumen gelagert werden.

Pflege und Wartung

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Verletzungen durch Berühren von stromführenden Teilen

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker.

Staubbeseitigende Maschinen sind Sicherheitseinrichtungen zur Verhütung oder Beseitigung von Gefahren im Sinne von BGV A1.

Hinweis

Industriestaubsauger/Entstauber sind nach Bedarf, mindestens aber einmal jährlich zu warten, gegebenenfalls instandzusetzen und durch einen Sachkundigen (Qualifikation gemäß TRGS 519 Nr. 5.3, Abs. 2) zu prüfen. Das Prüfergebnis ist auf Verlangen vorzulegen.

ACHTUNG

Silikonhaltige Pflegemittel

Kunststoffteile können angegriffen werden.

Verwenden Sie keine silikonhaltigen Pflegemittel zum Reinigen.

- Einfache Wartungs- und Pflegearbeiten können Sie selbst durchführen.
- Die Geräteoberfläche und die Behälterinnenseite regelmäßig mit einem feuchten Tuch reinigen.

Flachfaltenfilter wechseln

⚠ GEFAHR

Gefahr durch gesundheitsschädlichen Staub

Atemwegserkrankungen durch Einatmen von Staub.

Anfallender Staub ist in staubdichten Behältern zu transportieren. Ein Umfüllen ist nicht zulässig. Die Entsorgung der asbesthaltigen Abfälle ist entsprechend der Vorschriften und Regeln für die Abfallentsorgung vorzunehmen. Die Entsorgung des Staubsammelbehälters darf nur von unterwiesenen Personen erfolgen.

⚠ WARNUNG

Gefahr durch gesundheitsschädlichen Staub

Atemwegserkrankungen durch Einatmen von Staub.

Hauptfilterelement nach der Entnahme aus dem Gerät nicht mehr benutzen.

Fest eingebaute Filter dürfen nur in geeigneten Bereichen (z. B. sogenannten Dekontaminationsstationen) von einem Sachkundigen ausgetauscht werden. Art.-Nr. Flachfaltenfilter: 10019

1. Beide Verschlusszapfen der Filterabdeckung mit Schraubendreher gegen den Uhrzeigersinn drehen. Verschlusszapfen werden herausgedrückt.
Abbildung Q
2. Filterabdeckung öffnen.
3. Filterrahmen herausnehmen.
Abbildung R
4. Flachfilter herausnehmen.
5. Beim Herausnehmen des Flachfilters diesen sofort mit dem mitgelieferten Beutel umhüllen und verschließen. Art.-Nr. Beutel: 9107
6. Gebrauchten Flachfilter im staubdicht verschlossenen Beutel, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.
7. Angefallenen Schmutz auf der Reinfluftseite entfernen.
8. Filterrahmen sowie Auflagefläche des Filterrahmens mit einem feuchten Tuch reinigen.
9. Neuen Flachfilter einsetzen. Beim Einsetzen darauf achten, dass der Flachfilter allseitig bündig anliegt.
10. Filterrahmen einsetzen.
11. Filterabdeckung schließen, muss hörbar einrasten.
12. Beide Verschlusszapfen der Filterabdeckung mit Schraubendreher hineindrücken und im Uhrzeigersinn befestigen.

Sicherheitsfiltersack wechseln

⚠ GEFAHR

Gefahr durch gesundheitsschädlichen Staub
Atemwegserkrankungen durch Einatmen von Staub. Anfallender Staub ist in staubdichten Behältern zu transportieren. Ein Umfüllen ist nicht zulässig. Die Entsorgung der asbesthaltigen Abfälle ist entsprechend der Vorschriften und Regeln für die Abfallentsorgung vorzunehmen. Die Entsorgung des Staubsammelbehälters darf nur von unterwiesenen Personen erfolgen.

1. Sauganschluss verschließen, siehe Nasssaugen.

Abbildung G

2. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
3. Sicherheitsfiltersack hochstülpen.

Abbildung H

4. Schutzfolie abziehen und Entlüftungsloch mit selbstklebender Lasche verschließen.
5. Sicherheitsfiltersack nach hinten herausziehen.

Abbildung I

6. Sauganschlussöffnung des Sicherheitsfiltersacks mit Verschlusschieber dicht verschließen.
7. Sicherheitsfiltersack mit angebrachtem Kabelbinder fest verschließen.

Abbildung J

8. Sicherheitsfiltersack herausnehmen.
9. Behälter innen mit einem feuchten Tuch reinigen.
10. Sicherheitsfiltersack im staubdicht verschlossenen Beutel, gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.
11. Neuen Sicherheitsfiltersack aufstecken.

Abbildung C

12. Sicherheitsfiltersack über Behälter stülpen.

Abbildung D

13. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Entsorgungsbeutel wechseln

1. Sauganschluss verschließen, siehe Nasssaugen.

Abbildung G

2. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
3. Entsorgungsbeutel hochstülpen.

Abbildung K

4. Öffnung des Entsorgungsbeutels über den Saugstutzen nach hinten herausziehen.
5. Entsorgungsbeutel mit Kabelbinder unterhalb der Sauganschlussöffnung und des Entlüftungslochs dicht verschließen.
6. Entsorgungsbeutel herausnehmen.
7. Behälter innen mit einem feuchten Tuch reinigen.
8. Entsorgungsbeutel gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen.
9. Neuen Entsorgungsbeutel aufstecken.
Abbildung E
10. Entsorgungsbeutel über Behälter stülpen.
11. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Kühlfilter reinigen/wechseln

1. Gerät abkühlen lassen.
2. Kühlfilterklappen mit Schraubendreher entriegeln und herauschwenken.

Abbildung S

3. Kühlfilter reinigen (absaugen, auswaschen) oder wechseln.
4. Kühlfilterklappen einklappen und einrasten.

Elektroden reinigen

1. Saugkopf entriegeln und abnehmen.
2. Elektroden mit einer Bürste reinigen.
3. Saugkopf aufsetzen und verriegeln.

Hilfe bei Störungen

⚠ GEFAHR

Gefahr eines Stromschlags

Verletzungen durch Berühren von stromführenden Teilen

Schalten Sie das Gerät aus.

Ziehen Sie den Netzstecker.

Hinweis

Tritt eine Störung (z. B. Filterbruch) auf, muss das Gerät sofort abgeschaltet werden. Vor erneuter Inbetriebnahme muss die Störung beseitigt werden.

Saugturbine läuft nicht

1. Steckdose und Sicherung der Stromversorgung prüfen.
2. Netzkabel, Netzstecker, Elektroden und Steckdose des Geräts prüfen.
3. Gerät einschalten.

Saugturbine schaltet ab

1. Behälter entleeren.
2. Flachfilter einsetzen.

Saugturbine läuft nach Behälterentleerung nicht wieder an

1. Gerät ausschalten und 5 Sekunden warten. Gerät wieder einschalten.
2. Elektroden mit einer Bürste reinigen.

Saugkraft lässt nach

1. Verstopfungen aus Saugdüse, Saugrohr, Saugschlauch oder Flachfilter entfernen.
2. Gefüllten Sicherheitsfiltersack wechseln.
3. Gefüllten Entsorgungsbeutel wechseln.
4. Filterabdeckung richtig einrasten.
5. Flachfilter wechseln.

Staubaustritt beim Saugen

1. Korrekte Einbaulage des Flachfilters prüfen/korrigieren.

Abbildung T

2. Flachfilter wechseln.

Abschaltautomatik (Nasssaugen) spricht nicht an

1. Elektroden mit einer Bürste reinigen.
2. Füllstand bei elektrisch nicht leitender Flüssigkeit ständig kontrollieren.

Hupe ertönt - Intervallton

1. Drehschalter auf richtigen Saugschlauchquerschnitt stellen.
2. Bei gefülltem Sicherheitsfiltersack und Unterschreitung des Mindestvolumenstroms muss dieser gewechselt werden.
3. Bei gefülltem Entsorgungsbeutel und Unterschreitung des Mindestvolumenstroms muss dieser gewechselt werden.
4. Flachfilter wechseln.

Hupe ertönt - Dauerton

1. Gerät abkühlen lassen. Kühlluftfilter reinigen/wechseln.

Automatische Filterabreinigung arbeitet nicht

1. Saugschlauch nicht angeschlossen.

Automatische Filterabreinigung lässt sich nicht abschalten

1. Kundendienst benachrichtigen.

Automatische Filterabreinigung lässt sich nicht einschalten

1. Kundendienst benachrichtigen.

Kundendienst

Kann die Störung nicht behoben werden, muss das Gerät vom Kundendienst überprüft werden.

Entsorgung

Das Gerät ist gemäß den gesetzlichen Bestimmungen am Ende der Lebensdauer zu entsorgen.

Garantie

In jedem Land gelten die von unserer zuständigen Vertriebsgesellschaft herausgegebenen Garantiebedingungen. Etwaige Störungen an Ihrem Gerät beseitigen wir innerhalb der Garantiefrist kostenlos, sofern ein Material- oder Herstellungsfehler die Ursache sein sollte. Im Garantiefall wenden Sie sich bitte mit Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle.

(Adresse siehe Rückseite)

Zubehör und Ersatzteile

Nur Original-Zubehör und Original-Ersatzteile verwenden, sie bieten die Gewähr für einen sicheren und störungsfreien Betrieb des Geräts.

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, dass die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EU-Richtlinien entspricht. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Produkt: Nass- und Trockensauger

Typ: BSS 608H

Einschlägige EU-Richtlinien

2006/42/EG (+2009/127/EG)

2011/65/EU

2014/30/EU

Angewandte harmonisierte Normen

EN IEC 63000:2018

EN 55014-1: 2017

EN 55014-2: 2015

EN 60335-1

EN 60335-2-69

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

EN 62233: 2008

Angewandte nationale Normen

-

Die Unterzeichnenden handeln im Auftrag und mit Vollmacht der Geschäftsführung.



Geschäftsleitung
Thomas Schwab

Geschäftsleitung
Jens Deggellmann

Otto Baier GmbH
Heckenwiesen 26
71679 Asperg
Asperg, 2019/10/01

Technische Daten

BSS 608H		
Elektrischer Anschluss		
Netzspannung	V	220-240
Phase	~	1
Netzfrequenz	Hz	50-60
Schutzart		IPX4
Schutzklasse	I	
Nennleistung	W	1200
Maximale Leistung	W	1380
Leistungsanschlusswert Geräte- steckdose (EU)	W	100- 2200
Leistungsdaten Gerät		
Behälterinhalt	l	30
Füllmenge Flüssigkeit	l	17
Luftmenge (max.)	m ³ /h	143
Unterdruck (max.)	kPa (mbar)	23,7 (237)
Maße und Gewichte		
Typisches Betriebsgewicht	kg	14,5
Länge x Breite x Höhe	mm	560 x 370 x 580
Filterfläche Flachfilter	m ²	0,5
Durchmesser Saugschlauch	mm	35
Länge Saugschlauch	m	4,0
Ermittelte Werte gemäß EN 60335-2-69		
Schalldruckpegel L _{pA}	dB(A)	69
Unsicherheit K _{pA}	dB(A)	2
Hand-Arm-Vibrationswert	m/s ²	<2,5
Unsicherheit K	m/s ²	0,2
Netzkabel		
Typ Netzkabel	mm ²	H07RN- F 3x1,5
Art.-Nr. (EU)		74864
Kabellänge	m	7,5

Technische Änderungen vorbehalten.

Indhold

Generelle henvisninger	13
Miljøbeskyttelse	13
Bestemmelsesmæssig anvendelse	13
Beskrivelse af maskinen	14
Symboler på maskinen	14
Sikkerhedsanordninger	14
Forberedelse	14
Ibrugtagning	14
Betjening	16
Transport	16
Opbevaring	16
Pleje og vedligeholdelse	16
Hjælp ved fejl	17
Bortskaffelse	18
Garanti	18
Tilbehør og reservedele	18
EU-overensstemmelseserklæring	18
Tekniske data	19

Generelle henvisninger



Læs den originale driftsvejledning og de vedlagte sikkerhedshenvisninger inden maskinen tages i brug første gang. Betjen maskinen i henhold til disse.

Opbevar begge hæfter til senere brug eller til kommende brugere.

- Hvis driftsvejledningen og sikkerhedsforskrifterne ikke overholdes, kan der opstå skader på maskinen og fare for brugeren og andre personer.
- Informér straks forhandleren ved transportskader.
- Kontrollér ved udpakningen om pakkeindholdet er komplet, og om der er sket beskadigelse.

Miljøbeskyttelse



Emballagematerialerne kan genbruges. Sørg for at bortskaffe emballage miljømæssigt korrekt.



Elektriske og elektroniske maskiner indeholder værdifulde materialer, der kan genbruges, og ofte dele, såsom batterier, genopladelige batterier eller olie, der ved forkert håndtering eller forkert

bortskaffelse kan udgøre en fare for menneskers sundhed og for miljøet. Disse dele er imidlertid nødvendige for at sikre en korrekt drift af maskinen. Maskiner, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet.

Bestemmelsesmæssig anvendelse

- Opsugeren er specielt udviklet til brug med murfræsere, diamantboremaskiner og andet el-værktøj.
- Denne suger er beregnet til våd- og tørrengøring i gulv- og vægflader.
- Maskinen er beregnet til udsugning af støv, ikke-brandbart, sundhedsskadeligt støv fra maskiner og apparater, støvklasse H iht. EN 60335-2-69.
- Industrielle støvsugere og bærbare opsugere iht. TRGS 519, tillæg 7, må bruges til følgende anvendelser:
 1. Aktiviteter med lav eksponering iht. TRGS 519, nummer 2.8, i lukkede rum eller mindre omfattende arbejde iht. TRGS 519, nummer 2.10.
 2. Rengøringsarbejde. I Forbundsrepublikken Tyskland gælder reglerne i TRGS 519 for asbeststøvsugere.

- Efter anvendelse af asbeststøvsuger i et lukket område, som defineret i TRGS 519, må asbeststøvsuger ikke længere bruges i det såkaldte hvide område. Undtagelser er kun tilladt, hvis asbeststøvsuger på forhånd er blevet helt dekontamineret af en specialist iht. TRGS 519, nr. 2.7, (dvs. ikke kun den ydre skal, men også f.eks. kølerummet, installationsrum til elektrisk udstyr, selve udstyret osv.). Dette skal dokumenteres skriftligt og underskrives af specialisten.
- Ved opslugning af asbest må der kun anvendes sikkerhedsfiltersækken og ikke bortskaffelsesposen
- Denne maskine er beregnet til erhvervmæssig brug, f.eks. på hoteller, skoler, hospitaler og kontorer samt i fabrikker, butikker og udlejningsvirksomheder.

Beskrivelse af maskinen




Figur A

- 1 Elektroder
- 2 Sugelangse
- 3 Slangekrog
- 4 Fugedyse
- 5 Luftudgang for ejdsluft
- 6 Sugehove
- 7 Lås på sugerør
- 8 Værktøjsadapter
- 9 Sugekraftregulator (trinløs)
- 10 Gummimuffe, til at skrue
- 11 Grebfordybning
- 12 Smudsbeholder
- 13 Styrerulle
- 14 Håndtag
- 15 Luftindgang, motor-køleluft
- 16 Sugestuds
- 17 Lukkeprop
- 18 Gulvmundstykke
- 19 Sugerør
- 20 Anslag til værktøjskuffert
- 21 Fastgørelsesring
- 22 Filterafdækning
- 23 Bæregreb
- 24 Drejekontakt til sugeslangens tværsnit
- 25 Drejeregulator til sugekapacitet (min.-maks.)
- 26 Drejekontakt
- 27 Stikdåse
- 28 Skala for sugeslangens tværsnit
- 29 Bøjet rørstykke
- 30 Holder til gulv-mundstykke
- 31 Holder til sugerør

- 32 Låsetapparat
- 33 Netkabel
- 34 Holder til bøjet rørstykke
- 35 Filterramme
- 36 Fladt foldefilter (PTFE H)
- 37 Filterrensning
- 38 Typeskilt

Symboler på maskinen

Fladt foldefilter, sikkerhedsfiltersæk, bortskaffelsespose

	Fladt foldefilter (PTFE H)	
	Artikelnr.	10019
	Sikkerhedsfiltersæk	
	Artikelnr.	9471
	Bortskaffelsespose	
	Artikelnr.	9276

Sikkerhedsanordninger

Overvågning af fladt foldefilter

Maskinen slukkes automatisk, hvis det anvendes uden det flade foldefilter.

Forberedelse

1. Pak maskinen ud, og påmonter tilbehøret.

Figur B

Ibrugtagning

H

WARNUNG - Diese Maschine enthält gesundheitsschädlichen Staub. Reinigungs- und Wartungsarbeiten einschließlich der Besichtigung der Staubsammelbehälter, dürfen nur von Fachleuten durchgeführt werden, die entsprechende Schutzverrichtung tragen. Nicht ohne vollständige Filterreinigung betreiben.

H

Tag om nødvendigt klistermærket på det relevante sprog af det medfølgende ark med klistermærker og sæt det på maskinen over den tyske tekst.

Der findes 2 driftsformer på maskinen:

- 1 funktion som industristøvsuger (stikdåse ikke i brug)
- 2 funktion som støvsopsamler (stikdåse i brug)

⚠ ADVARSEL

Fare pga. sundhedsskadeligt støv

Luftvejssygdomme pga. indånding af støv.

Brug ikke sugerør uden filterelementer, der i så fald består af sundhedsfare pga. forhøjet luftledning af finstøv.

BEMÆRK

Der må ikke komme finstøv i filteret.

Fare for beskadigelse af sugerør.

Fjern aldrig det flade foldefilter under sugningen.

1. Tilslut sugeslangen, og forsyn den med en opsningsdyse eller tilslut den til den støvfremkaldende maskine, alt efter driftsform.

Horn

Intervaltone

Hornet lyder (intervaltone), hvis lufthastigheden falder til under 20 m/s.

Obs

Hornet reagerer på undertryk.

1. Stil drejekontakten på det rigtige sugeslangetværnsnit.

Vedvarende tone

Hornet lyder (vedvarende tone), hvis køleluftfiltret er forstoppet.

1. Lad maskinen afkøle. Rengør/udskift køleluftfiltret.

Anti-statisk-system

Statisk opladning bortledes via tilslutningsstudsden med jordforbindelse. Derved forhindres gnistdannelse og strømstød med elektrisk ledende tilbehør (i leveringsomfanget).

Tørsugning

- Maskinen er udstyret med en sikkerhedsfiltersæk med låsespjæld. 1 stk. er inkluderet i leverancen. Bestillingsnummer til reservedelen: 9471 (5 stk.)
- Maskinen er udstyret med en bortscaffelsespose med kabelholder. 1 stk. er inkluderet i leverancen. Bestillingsnummer til reservedelen: 9276 (5 stk.)

Obs

Maskinen kan opsuge alle typer støv indtil støvklasse H. Loven foreskriver anvendelse af en støvopsamlingspose (artikelnr. se filtersystemer).

Obs

Maskinen er som industristøvsuger og som opsningsmobil anvendelse beregnet til opugning af tørt, ikke brandbart støv med grænseværdier for arbejdspladsen (AGW).

- Ubrugte flade foldefiltre må kun opbevares og transporteres i deres emballage (papkasse).

⚠ ADVARSEL

Fare pga. sundhedsskadeligt støv

Luftvejssygdomme pga. indånding af støv.

Brug ikke opsningsmaskinen sikkerhedsfiltersæk/bortscaffelsespose, da den så fald består sundhedsfare pga. forhøjet udledning af finstøv.

Montering af sikkerhedsfiltersæk

1. Lås sugehovedet op, og tag det af.
 2. Sæt sikkerhedsfiltersækken på.
- Figur C**
3. Skub sikkerhedsfiltersækken over beholderen.
- Figur D**
4. Sæt sugehovedet på, og lås det fast.

Montering af bortscaffelsespose

Obs

Bortscaffelsesposens åbning skal trækkes helt ned over sugestudsens kant.

1. Lås sugehovedet op, og tag det af.
 2. Sæt bortscaffelsesposen på.
- Figur E**
3. Kræng bortscaffelsesposen over beholderen.
 4. Sæt sugehovedet på, og lås det fast.

Vådsugning

⚠ FARE

Fare pga. sundhedsskadeligt støv

Luftvejssygdomme pga. indånding af støv.

Under vådsugning må der ikke opsuges sundhedsskadeligt støv.

Montering af gummilæber

1. Afmonter børstelisten.
- Figur F**
2. Monter gummilæberne.

Lukning af sugetilslutning

1. Sæt lukkeproppen ind i sugetilslutningen, så den lukker helt.

Figur G

2. Skub lukkeproppen helt ind til anslag.

Afmontering af sikkerhedsfiltersæk

- Inden opugning af vådt snavs skal sikkerhedsfiltersækken altid afmonteres.

1. Lås sugehovedet op, og tag det af.
2. Fold sikkerhedsfiltersækken op.

Figur H

3. Træk beskyttelsesfolien af og luk udluftningshullet med selvklæbende laske.
4. Træk sikkerhedsfiltersækken bagud og tag den af.

Figur I

5. Luk sikkerhedsfiltersækkens sugetilslutningsåbning tæt med låsespjældet.
6. Luk sikkerhedsfiltersækken helt tæt med den monterede kabelbinder.

Figur J

7. Tag sikkerhedsfiltersækken ud.
8. Rengør beholderen indvendigt med en fugtig klud.
9. Bortscaff sikkerhedsfiltersækken i den støvtætte, lukkede pose i henhold til lovbestemmelserne.
10. Sæt sugehovedet på, og lås det fast.

Fjernelse af bortscaffelsespose

- Inden der opsuges vådt støv, skal bortscaffelsesposen altid fjernes.

1. Lås sugehovedet op, og tag det af.
2. Kræng bortscaffelsesposen op.

Figur K

3. Træk bortscaffelsesposens åbning bagud og ud over sugestudsden.
4. Luk bortscaffelsesposen tæt med kabelholder under sugetilslutningsåbningen og udluftningshullet.
5. Tag bortscaffelsesposen ud.
6. Rengør beholderen indvendigt med en fugtig klud.
7. Bortscaffelsesposen skal bortscaffes i henhold til lovbestemmelserne.
8. Sæt sugehovedet på, og lås det fast.

Generelt

- Hvis der opsuges vådt snavs med fugedysen eller polsterdysen, eller hvis der primært opsuges vand fra en beholder, anbefales det, at funktionen "automatisk filterrensning" slås fra.
- Maskinen slås automatisk fra, når det maks. væske-niveau nås.
- I forbindelse med ikke-ledende væsker (f.eks. bore-emulsion, olie og fedt) slås maskinen ikke fra, når beholderen er fuld. Niveauret skal overvåges konstant og beholderen tømmes rettidigt.
- Efter afslutning af vådsugning: Rens det flade foldefilter ved hjælp af filterrensningen. Rengør elektroderne med en børste. Rengør og tør beholderen med en fugtig klud.

Clips-forbindelse

Sugeslangen er udstyret med et clips-system. Alle tilbehørsdele med en nominal diameter på 35 mm kan tilsluttes.

Figur L

Betjening

Drejekontakt

0	Maskine FRA
1	Maskine TIL Automatisk filterrengøring: FRA
2 AUTO MAX	Maskine TIL Automatisk filterrengøring: maksimalt interval
3 AUTO MIN	Maskine TIL Automatisk filterrengøring: minimalt interval

Tænding af maskine

1. Isæt netstikket.
2. Stil drejekontakten på det ønskede program.

Indstilling af sugkapacitet

1. Indstil sugekapaciteten (min.-maks.) på drejeregulatoren.

Arbejde med el-værktøj

⚠ FARE

Fare for elektrisk stød

Fare for tilskadekomst og beskadigelse.

Stikdåsen er kun beregnet til direkte tilslutning af el-værktøj på sugeren. I hver anden brug af stikdåsen er ikke tilladt.

1. Sæt netstikket fra el-værktøjet ind i sugerens netstik. Sugerens netstik befinder sig i standby-funktion.
2. Tænd maskinen på drejekontakten.

Obs

Sugeren tændes og slukkes automatisk sammen med el-værktøjet.

Obs

Sugeren har en forsinket opstart på op til 0,5 sekunder og en stiftløbsperiode på op til 15 sekunder.

Obs

El-værktøjets strømtilslutningsværdi, se Tekniske data.

3. Fjern det bøjedede rørstykke fra sugeslangen.

Figur M

4. Montér værktøjsadapteren på sugeslangen.
 5. Tilslut værktøjsadapteren til el-værktøjet.
- #### **Figur N**
6. Indstil min. volumenstrømmen på drejekontakten til sugeslangens tværsnit. Skalaen viser sugeslangens tværsnit.

Obs

De forskellige sugeslangtværsnit er nødvendige, så en tilpasning til bearbejdningsudstyrets tilslutningstværsnit er mulig.

Obs

Ved drift som mobil støvsuger (bearbejdningsudstyr anbragt på sugeren) skal den monterede overvågning tilpasses til det tilsluttede bearbejdningsudstyr (støvremkaldet). Det vil sige, at brugeren skal advares, hvis den min. volumenstrøm på 20 m/s, der er nødvendig for udsugningen, underskrides.

Obs

Oplysningerne om den min. volumenstrøm afhængigt af undertrykket findes på typeskiltet.

Automatisk filterrensning

Maskinen har en speciel filterrengøring, der er særlig effektiv ved fint støv. Det flade foldefilter renses automatisk hvert 15. sekund (AUTO MAX) eller hvert 60. sekund (AUTO MIN) med et luftstød (pulserende lyd).

1. Stil drejekontakten på det ønskede program (AUTO MIN-AUTO MAX).
2. Powerrensning (ved særlig stor tilsmudsning af det flade foldefilter): Stil drejekontakten på program 2, luk sugerøret / det bøjedede rørstykke med hånden, og afvent den automatiske filterrensning (hvert 15. sekund).

Figur O

Slukning af maskine

1. Sluk maskinen på drejekontakten.
2. Træk netstikket ud.

Efter arbejdet

1. Tøm beholderen.
2. Rengør maskinen indvendigt og udvendigt vha. op-sugning og aftørring med en fugtig klud.

Opbevaring af maskinen

1. Opbevar sugeslange og netkabel som vist på illustrationen.

Figur P

2. Anbring maskinen i et tørt rum, og sørg for at sikre den mod brug af uvedkommende.

Transport

⚠ FORSIGTIG

Manglende overholdelse af vægten

Fare for kvæstelser og beskadigelse

Vær opmærksom på maskinens vægt ved transporten. Når du transporterer maskinen, skal du sikre dig, at den er sikkert fastgjort.

Der skal træffes følgende foranstaltninger for støvfri transport af maskinen:

1. Anbring sugeslangen med tilbehør i den medfølgende transportpose. Luk transportposen. Artikelnr. transportsæk: 9108
2. Luk sugetilslutningen, se vådsugning.
3. Tag sugerøret med gulv-mundstykket ud af holderen. Tag fat i bæregrebet og på sugerøret, når maskinen løftes.
4. Ved transport i køretøjer sikres maskinen mod at glide eller vælte iht. til de gældende retningslinjer.

Opbevaring

⚠ FORSIGTIG

Manglende overholdelse af vægten

Fare for kvæstelser og beskadigelse

Vær opmærksom på maskinens vægt ved opbevaring. Apparatet må kun opbevares indendørs.

Pleje og vedligeholdelse

⚠ FARE

Fare for elektrisk stød

Kvæstelser ved berøring på grund af strømførende dele
Sluk for maskinen.

Træk netstikket ud.

Støvfjernende maskiner er sikkerhedsudstyr, der skal forebygges af afværge farer i henhold til BGV A1.

Obs

Industrielle støvsugere/opsugere skal serviceres efter behov, men mindst en gang om året, og om nødvendigt repareres og kontrolleres af en specialist (kvalifikation iht. TRGS 519, nr. 5.3, afsnit 2). Testresultatet skal fremlægges efter anmodning.

BEMÆRK

Silikonholdige plejemidler

Kunststofdele kan blive angrebet.

Anvend ikke silikonholdige plejemidler under rengøringen.

- Lettere vedligeholdelses- og plejearbejde kan du udføre selv.
- Rengør maskinens overflade og beholderens inderside regelmæssigt med en fugtig klud.

Udskiftning af fladt foldefilter

⚠ FARE

Fare pga. sundhedsskadeligt støv

Luftvejssygdomme pga. indånding af støv.

Opsamlet støv skal transporteres i støvtætte beholdere. Omfyldning er ikke tilladt. Det asbestholdige affald bortskaffes iht. forskrifterne og reglerne for bortskaffelse af affald. Støvsopsamlere må kun bortskaffes af uddannede personer.

⚠ ADVARSEL

Fare pga. sundhedsskadeligt støv

Luftvejssygdomme pga. indånding af støv.

Genbrug ikke hovedfilterelementet, når det er fjernet fra maskinen.

Fast monterede filtre må kun udskiftes af en specialist i egnede områder (f.eks. såkaldte dekontamineringsstationer).

Artikelnr. fladt foldefilter: 10019

1. Drej begge filterdækslets låsetape mod uret med en skruetrækker. Låsetappene løsnes ud.

Figur Q

2. Åbn filterafdækningen.
3. Tag filterrammen ud.

Figur R

4. Tag det flade foldefilter ud.
5. Når det flade foldefilter tages ud, skal det straks lægges i den medleverede pose, som derefter lukkes. Artikelnr. pose: 9107
6. Bortskaf brugte flade foldefiltre i den støvtætte, lukkede pose i henhold til lovbestemmelserne.
7. Fjern opsamlet smuds på renluftsiden.
8. Rengør filterrammen og filterrammens hvileflade med en fugtig klud.
9. Sæt et nyt flad foldefilter i. Sørg for, at det flade foldefilter slutter til ved alle sider, når det sættes i.
10. Sæt filterrammen i.
11. Luk filterafdækningen, skal give et klik.
12. Tryk begge filterdækslets låsetape med en skruetrækker, og spænd dem med

Udskiftning af sikkerhedsfiltersæk

⚠ FARE

Fare pga. sundhedsskadeligt støv

Luftvejssygdomme pga. indånding af støv.

Opsamlet støv skal transporteres i støvtætte beholdere. Omfyldning er ikke tilladt. Det asbestholdige affald bortskaffes iht. forskrifterne og reglerne for bortskaffelse af affald. Støvsopsamlere må kun bortskaffes af uddannede personer.

1. Luk sugetilslutningen, se vådsugning.

Figur G

2. Lås sugehoved op, og tag det af.
3. Fold sikkerhedsfiltersækken op.

Figur H

4. Træk beskyttelsesfolien af og luk udluftningshullet med selvklæbende laske.

5. Træk sikkerhedsfiltersækken bagud og tag den af.

Figur I

6. Luk sikkerhedsfiltersækkens sugetilslutningsåbning tæt med låsespjædet.
7. Luk sikkerhedsfiltersækken helt tæt med den monterede kabelbinder.

Figur J

8. Tag sikkerhedsfiltersækken ud.
9. Rengør beholderen indvendigt med en fugtig klud.
10. Bortskaf sikkerhedsfiltersækken i den støvtætte, lukkede pose i henhold til lovbestemmelserne.
11. Sæt en ny sikkerhedsfiltersæk på.

Figur C

12. Skub sikkerhedsfiltersækken over beholderen.

Figur D

13. Sæt sugehoved på, og lås det fast.

Udskiftning af bortskaffelsespose

1. Luk sugetilslutningen, se vådsugning.

Figur G

2. Lås sugehoved op og tag det af.
3. Kræng bortskaffelsesposen op.

Figur K

4. Træk bortskaffelsesposens åbning bagud og ud over sugestudsens.
5. Luk bortskaffelsesposen tæt med kabelholder under sugetilslutningsåbningen og udluftningshullet.
6. Tag bortskaffelsesposen ud.
7. Rengør beholderen indvendigt med en fugtig klud.
8. Bortskaffelsesposen skal bortskaffes i henhold til lovbestemmelserne.
9. Sæt en ny bortskaffelsespose på.

Figur E

10. Kræng bortskaffelsesposen over beholderen.
11. Sæt sugehoved på og lås det fast.

Rengøring/udskiftning af køleluftfilter

1. Lad maskinen afkøle.
2. Lås køleluftklappen op med en skruetrækker, og drej den ud.

Figur S

3. Rengør (udsug, skyl), eller udskift køleluftfilteret.
4. Klap køleluftklappen ind, og lad den gå i indgreb.

Rengøring af elektroder

1. Lås sugehoved op og tag det af.
2. Rengør elektroderne med en børste.
3. Sæt sugehoved på, og lås det fast.

Hjælp ved fejl

⚠ FARE

Fare for elektrisk støv

Kvæstelser ved berøring på grund af strømførende dele
Sluk for maskinen.

Træk netstikket ud.

Obs

Hvis der opstår en fejl (f.eks. filterbrud), skal maskinen omgående slukkes. Fejlen skal udbedres, inden maskinen tages i brug igen.

Sugeturbine r ikke

1. Kontrollér kontakten og strømforsyningens sikring.
2. Kontrollér maskinens netkabel, netstik, elektroder og stikdåse.
3. Tænd maskinen.

Sugeturbine bles

1. Tøm beholderen.
2. Sæt det flade foldefilter i.

Sugeturbine er ikke igen efter tømning af beholder

1. Sluk maskinen, og vent i 5 sekunder. Tænd maskinen igen.
2. Rengør elektroderne med en børste.

Sugekraft aftager

1. Fjern forstoppelsen fra sugedysen, sugerøret, sugeslangen eller det flade foldefilter.
2. Udskift den fyldte sikkerhedsfiltersæk.
3. Udskift den fyldte bortscaffelsespose.
4. Sæt filterafdækningen rigtigt på plads.
5. Udskift det flade foldefilter.

Støvdudslip ved sugning

1. Kontrollér, om det flade foldefilter er sat rigtigt i, og korriger om nødvendigt.

Figur T

2. Udskift det flade foldefilter.

Frakblingsautomatik (vådsugning) aktiveres ikke

1. Rengør elektroderne med en børste.
2. Kontrollér væskenniveauet konstant i forbindelse med elektrisk ikke-ledende væske.

Horn lyder - intervalltone

1. Stil drejekontakten på det rigtige sugeslangetværnsnit.
2. Hvis sikkerhedsfiltersækken er fuld og min. volumenstrømmen underskrides, skal sækken udskiftes.
3. Hvis bortscaffelsesposen er fuld og min. volumenstrømmen underskrides, skal posen udskiftes.
4. Udskift det flade foldefilter.

Horn lyder - vedvarende tone

1. Lad maskinen afkøle. Rengør/udskift køleluftfiltret.

Automatisk filterrensning fungerer ikke

1. Sugeslange ikke tilsluttet.

Automatisk filterrensning kan ikke frakobles

1. Kontakt kundeservice.

Automatisk filterrensning kan ikke tilkobles

1. Kontakt kundeservice.

Kundeservice

Hvis fejlen ikke kan afhjælpes, skal maskinen kontrolleres af kundeservice.

Bortscaffelse

Maskinen skal bortskaffes i henhold til lovbestemmelserne, når levetiden er udløbet.

Garanti

I de enkelte lande gælder de af vore forhandlere fastlagte garantibetingelser. Eventuelle fejl på maskinen afhjælpes gratis inden for garantien, såfremt fejlen kan tilskrives en materiale- eller produktionsfejl. Hvis du ønsker at gøre garantien gældende, bedes du henvende dig til sin forhandler eller nærmeste kundeservice medbringende kvittering for købet. (Se adressen på bagsiden)

Tilbehør og reservedele

Anvend kun originaltilbehør og -reservedele. De er en garanti for en sikker og fejlfri drift af maskinen.

EU-overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer vi, at nedenstående maskine på grund af sin udformning og konstruktion i den udførelse, i hvilken den sælges af os, overholder EU-direktivernes relevante, grundlæggende sikkerheds- og sundhedsmæssige krav. Hvis maskinen ændres uden aftale med os, mister denne attest sin gyldighed.

Produkt: Våd- og tørsuger
Type: BSS 608H

Relevante EU-direktiver

2006/42/EF (+2009/127/EF)
2011/65/EU
2014/30/EU

Anvendte harmoniserede standarder

EN IEC 63000:2018
EN 55014-1: 2017
EN 55014-2: 2015
EN 60335-1
EN 60335-2-69
EN 61000-3-2: 2014
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Anvendte nationale standarder

-

Underskriverne handler på direktionens vegne og med dennes fuldmagt.



Direktion
Thomas Schwab

Otto Baier GmbH
Heckenwiesen 26
71679 Asperg
Asperg, 2019/10/01




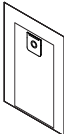
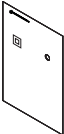
Direktion
Jens Deggelmann

Tekniske data

		BSS 608H
Elektrisk tilslutning		
Netspænding	V	220-240
Fase	~	1
Netfrekvens	Hz	50-60
Kapslingsklasse		IPX4
Beskyttelsesklasse		I
Nominal effekt	W	1200
Maksimal ydelse	W	1380
Strømtilslutningsværdi maskin- stikdåse (EU)	W	100- 2200
Effektdata maskine		
Beholderindhold	l	30
Påfyldningsmængde væske	l	17
Luftmængde (maks.)	m ³ /h	143
Undertryk (maks.)	kPa (mbar)	23,7 (237)
Mål og vægt		
Typisk driftsvægt	kg	14,5
Længde x bredde x højde	mm	560 x 370 x 580
Filterareal fladt foldefilter	m ²	0,5
Diameter sugeslange	mm	35
Længde sugeslange	m	4,0
Beregnete værdier iht. EN 60335-2-69		
Lydtryksniveau L _{pA}	dB(A)	69
Usikkerhed K _{pA}	dB(A)	2
Hånd-arm-vibrationsværdi	m/s ²	<2,5
Usikkerhed K	m/s ²	0,2
Netkabel		
Type netkabel	mm ²	H07RN- F 3x1,5
Artikelnr. (EU)		74864
Kabellængde	m	7,5

Der tages forbehold for tekniske ændringer.

Filtersysteme / Filter Systems / Système de filtres

			
	Flachfaltfilter (PTFE H) * Flat pleated filter (PTFE H) * Filtre plat à plis (PTFE H) *	Sicherheitsfiltersack Safety filter sack Sac filtrant de sécurité	Entsorgungsbeutel Disposal bag Sachet d'élimination
Art.-Nr. Item no. N° Art.	10019	9471	9276
Menge (für den Ersatz) Quantity (for replacement) Quantité (pour le remplacement)	1	5	5
Normalstäube Normal dust Poussières normales	x	x	x
Feinstäube Fine dust Poussières fines	x		x
Abrasive Stäube Abrasive dust Poussières abrasives	x	x	x
Flüssigkeiten, nasser Schmutz Liquids, wet dirt Liquides, saletés humides	x		

* Staubklasse H, Rückhaltevermögen $\geq 99,995\%$

* Dust class H, Retention $\geq 99,995\%$

* Classe de poussière H, Conservation $\geq 99,995\%$